



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 25.10.1999

KOM(1999) 456 endelig

99/0217 (COD)

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**

**om ændring af direktiv 64/432/EØF om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

Direktiv 64/432/EØF om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin blev senest ændret ved direktiv 98/99/EF, for så vidt angår den dato, hvorfra bestemmelserne anvendes. Inden Rådets direktiv 98/99/EF blev vedtaget, var direktiv 64/432/EØF blevet ændret og ajourført ved direktiv 97/12/EF, for så vidt angår artiklerne og bilag B, C og D (kapitel II) og E, og ved direktiv 98/46/EF, for så vidt angår bilag A, D (kapitel I) og F.

De ændrede bestemmelser i direktiv 64/432/EØF anvendes fra den 1. juli 1999. Da der er opstået problemer med gennemførelsen af bestemmelserne, bør der vedtages overgangsbestemmelser for at undgå forstyrrelser i handelen med kvæg og svin.

Formålet med dette forslag er at skabe retsgrundlag for Kommissionens vedtagelse af overgangsbestemmelser efter proceduren med Den Stående Veterinærkomité, indførelse af visse overgangsbestemmelser, som medlemsstaterne finder nødvendige for at kunne videreføre handelen med kvæg og svin, og tilpasning af visse bestemmelser i nævnte direktiv for at skabe overensstemmelse med EF-bestemmelserne.

Formålet er endvidere at ændre dette direktiv i lyset af Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen, idet der tages hensyn til, at visse bestemmelser berører beskyttelsen af både menneskers og dyrs sundhed.

Forslag til

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

### om ændring af direktiv 64/432/EØF om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37 og 152,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget,

i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 251, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets direktiv 64/432/EØF om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin<sup>1</sup>, senest ændret ved direktiv 98/99/EF<sup>2</sup>, blev ændret og ajourført ved direktiv 97/12/EF<sup>3</sup>, for så vidt angår artiklerne og bilag B, C, D (kapitel II) og E, og ved direktiv 98/46/EF<sup>4</sup>, for så vidt angår bilag A, D (kapitel I) og F;
- (2) de ændrede bestemmelser i direktiv 64/432/EØF anvendes fra den 1. juli 1999; der er opstået problemer med gennemførelsen, som gør det nødvendigt at vedtage overgangsbestemmelser for at undgå forstyrrelser i handelen med kvæg og svin;
- (3) i direktiv 64/432/EØF, som ændret og ajourført ved direktiv 97/12/EF og forordning (EF) nr. 820/97 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af kvæg og om mærkning af oksekød og oksekødsprodukter<sup>5</sup>, henvises der også til oprettelsen af en edb-database for kvæg, der skal rumme oplysninger om dyr og flytninger heraf;

---

<sup>1</sup> EFT 121 af 29.7.1964, s. 1977/64.

<sup>2</sup> EFT L 358 af 31.12.1998, s. 107.

<sup>3</sup> EFT L 109 af 25.4.1997, s. 1.

<sup>4</sup> EFT L 198 af 15.7.1998, s. 22.

<sup>5</sup> EFT L 117 af 7.5.1997, s. 1.

- (4) der er opstået problemer med anvendelsen af dyresundhedsbestemmelserne, navnlig i forbindelse med identifikationen og registreringen af dyr;
- (5) direktiv 64/432/EØF bør ændres for at sikre overensstemmelse med EF-bestemmelserne og give Kommissionen mulighed for at vedtage overgangsbestemmelser, så at medlemsstaterne kan tilpasse sig de nye handelsbetingelser;
- (6) det er derfor hensigtsmæssigt, at ikrafttrædelsen af visse bestemmelser i nævnte direktiv udsættes;
- (7) da foranstaltningerne til gennemførelse af dette direktiv er generelle foranstaltninger som omhandlet i artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen<sup>6</sup>, bør de vedtages efter forskriftsproceduren i denne afgørelses artikel 5 -

#### UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

##### *Artikel 1*

I direktiv 64/432/EØF foretages følgende ændringer:

1. I artikel 6, stk. 2, indsættes:

"e) indtil den 31. december 2000 som undtagelse fra litra a) og b) ikke være underlagt de undersøgelseskrav, der er fastsat i artikel 6, stk. 2, litra a) eller b), for så vidt angår kvæg, der er mindre end 30 måneder gammelt og bestemt til kødproduktion, og som:

- hidrører fra en besætning, der er officielt fri for tuberkulose og officielt fri for brucellose
- ledsages af et sundhedscertifikat, hvis stk. 7 i afsnit A af model 1 i bilag F er behørigt udfyldt
- forbliver under opsyn indtil slagtning
- under transport ikke kommer i kontakt med kvæg, som ikke hidrører fra besætninger, der er officielt frie for disse sygdomme,

og såfremt:

- disse ordninger er begrænset til handelen mellem medlemsstater eller områder af medlemsstater med samme sundhedsstatus med hensyn til tuberkulose eller brucellose

---

<sup>6</sup> EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

- bestemmelsesmedlemsstaten træffer alle nødvendige foranstaltninger for at undgå smitte af denne medlemsstats besætninger".
2. I artikel 6, stk. 3, andet afsnit, ændres datoen "31. december 1999" til "31. december 2000".
  3. I artikel 16 indsættes:  

"3. For at lette overgangen til de nye ordninger, der er fastsat i dette direktiv, kan Kommissionen efter proceduren i artikel 17A om nødvendigt vedtage overgangsbestemmelser, der anvendes i højst tre år."
  4. Artikel 17 affattes således:

#### "Artikel 17

1. Kommissionen bistås af Den Stående Veterinærkomité, der er nedsat ved Rådets afgørelse 68/361/EØF, efter proceduren i denne artikels stk. 2.
2. Kommissionens repræsentant forelægger komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver en udtalelse om udkastet inden for en frist, som formanden kan fastsætte alt efter, hvor meget spørgsmålet haster. Den udtaler sig med det flertal, der efter traktatens artikel 205, stk. 2, gælder for afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Ved afstemninger i komitéen vægtes de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, som anført i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.
3. Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med komitéens udtalelse.
4. Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med komitéens udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes.
5. Rådet træffer afgørelse om forslaget med kvalificeret flertal inden for en frist på tre måneder regnet fra forslagets forelæggelse for Rådet.

Har Rådet inden for denne frist med kvalificeret flertal tilkendegivet, at der er imod forslaget, behandler Kommissionen forslaget på ny. Den kan forelægge Rådet et ændret forslag, forelægge sit forslag på ny eller fremsætte forslag til en retsakt i henhold til traktaten.

Har Rådet ved udløbet af denne frist hverken vedtaget den foreslåede gennemførelsesretsakt eller tilkendegivet, at det er imod forslaget til gennemførelsesforanstaltninger, vedtager Kommissionen den foreslåede gennemførelsesretsakt."

5. Der indsættes som ny artikel 17A:

*“ Artikel 17A*

1. Kommissionen bistås af Den Stående Veterinærkomité, der er nedsat ved Rådets afgørelse 68/361/EØF, efter proceduren i denne artikels stk. 2.
2. Kommissionens repræsentant forelægger komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver udtalelse om udkastet inden for en frist, som formanden kan fastsætte alt efter, hvor meget spørgsmålet haster. Den udtaler sig med det flertal, der efter traktatens artikel 205, stk. 2, gælder for afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Ved afstemninger i komitéen vægtes de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, som anført i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.
3. Hvis Europa-Parlamentet med en begrundet beslutning gør opmærksom på, at et udkast til gennemførelsesforanstaltninger, som forventes vedtaget, og som er blevet forelagt for en komité i henhold til dette direktiv vedtaget efter proceduren i traktatens artikel 251, indebærer en overskridelse af de gennemførelsesbeføjelser, som er fastlagt i dette direktiv, behandler Kommissionen udkastet på ny. Under hensyn til denne beslutning kan Kommissionen under overholdelse af fristen for den igangværende procedure forelægge komitéen et nyt udkast til gennemførelsesforanstaltninger, videreføre proceduren eller forelægge Europa-Parlamentet og Rådet et forslag til retsakt i henhold til traktaten. Kommissionen underretter Europa-Parlamentet og komitéen om, hvad den agter at gøre på baggrund af Europa-Parlamentets beslutning, og om begrundelsen herfor.
4. Med forbehold af stk. 3 vedtager Kommissionen de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med komitéens udtalelse.
5. Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med komitéens udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes, og underretter Europa-Parlamentet.
6. Er Europa-Parlamentet af den opfattelse, at et forslag, der er forelagt af Kommissionen i henhold til direktivet vedtaget efter proceduren i traktatens artikel 251, indebærer en overskridelse af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i dette direktiv, underretter det Rådet om sin holdning.
7. Rådet kan, når det skønner det hensigtsmæssigt under hensyntagen til en sådan holdning, træffe afgørelse om forslaget med kvalificeret flertal inden for en frist på tre måneder regnet fra forslagets forelæggelse for Rådet.

Har Rådet inden for denne frist med kvalificeret flertal tilkendegivet, at det er imod forslaget, behandler Kommissionen forslaget på ny. Den kan forelægge Rådet et ændret forslag, forelægge sit forslag på ny eller fremsætte forslag til en retsakt i henhold til traktaten.

Har Rådet ved udløbet af denne frist hverken vedtaget den foreslåede gennemførelsesretsakt eller tilkendegivet, at det er imod forslaget til gennemførelsesforanstaltninger, vedtager Kommissionen den foreslåede gennemførelsesretsakt.

6. I bilag A, afsnit I, stk. 2, litra c), tredje led, indsættes et "eller" mellem nr. 1) og 2).
7. I bilag A, afsnit I, stk. 4, og bilag A, afsnit II, stk. 7, affattes litra b) således:  
"b) hvert kreatur identificeres i overensstemmelse med EF-bestemmelserne, og".
8. I bilag F, model 1, del A, indsættes:  
"7.<sup>3</sup> er mindre end 30 måneder gammelt, bestemt til kødproduktion og hidrører fra en besætning, der er officielt fri for tuberkulose, brucellose og leukose, og som forsendes i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2, litra e), i direktiv 64/432/EØF under certifikat nr. ...".

#### *Artikel 2*

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden den 1. december 1999. De underretter straks Kommissionen herom.  
  
Når medlemsstaterne vedtager disse bestemmelser, henvises der til dette direktiv, eller de ledsages ved offentliggørelsen af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.
2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

#### *Artikel 3*

Dette direktiv træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

*Artikel 4*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Europa-Parlamentets vegne  
Formand*

*På Rådets vegne  
Formand*